

CEEWEB

Egyszerűsített mérleg

Eased balance sheet

2006 JANUÁR 01 - 2006. DECEMBER 31.

1 January 2006 - 31 December 2006

Sorszám - Number	A tétel megnevezés	Item	Előző év - Previous	Tárgyév - Given year	Előző év - Previous	Tárgyév - Given year
a	b	b	in thousands (HUF)		(EUR)	
			c	d	c	d
1	A. Befektetett eszközök	A. Fixed Assets	4,661	5,185	18,474	20,551
2	I. IMMATERIÁLIS JAVAK	I. Intangible fixed assets	188	495	745	1,962
3	II. TÁRGYI ESZKÖZÖK	II. Tangible fixed assets	4,473	4,690	17,729	18,589
4	III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK	III. Financial investments				
5	IV. BEFEKTETETT ESZKÖZÖK ÉRTÉKHELYESBÍTÉSE	IV. Financial investments value correction				
6	B. Forgóeszközök	B. Current assets	26,880	13,649	106,540	54,098
7	I. KÉSZLETEK	I. Stocks		0	0	0
8	II. KÖVETELÉSEK	II. Receivables	252	1,665	999	6,599
9	III. ÉRTÉKPAPÍROK	III. Securities				
10	IV. PÉNZESZKÖZÖK	IV. Liquid assets	26,628	11,984	105,541	47,499
11	C. Aktív időbeli elhatárolások	C. Active carry over /Accrued and deferred ass	0	11,224	0	44,487
12	ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK) ÖSSZESEN	Total Assets	31,541	30,058	125,014	119,136
13	D. Saját tőke	D. Equity	18,298	7,736	72,525	30,662
14	I. INDULÓ TŐKE	I. Initial Equity	0	0	0	0
15	II. TŐKEVÁLTOZÁS	II. Equity change	18,298	7,736	72,525	30,662
16	ebből tárgyévi eredmény	Result (out of 15)	8,553	-10,562	33,900	-41,863
17	III. LEKÖTÖTT TARTALÉK	III. Limited reserve				
18	IV. ÉRTÉKELÉSI TARTALÉK	IV. Evaluation reserve				
19	E. Céltartalék	E. Provisions				
20	F. Kötelezettségek	F. Liabilities	32	2,243	127	8,890
21	I. HÁTRA SOROLT KÖTELEZETTSÉGEK	I. Subordinated liabilities				
22	II. HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	II. Long-term liabilities				
23	III. RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	III. Short-term liabilities	32	2,243	127	8,890
24	G. Passzív időbeli elhatárolások	G. Accrued expenses and deferred income	13,211	20,079	52,362	79,584
25	FORRÁSOK (PASSZÍVÁK) ÖSSZESEN	Total equity and liabilities	31,541	30,058	125,014	119,136

CEEWEB

Egyszerűsített eredménykimutatás

Simplified operating statement

2006. JANUÁR 01 - 2006. DECEMBER 31.

1 January 2006 - 31 December 2006

Sorszám - Number	A tétel megnevezés	Item	Előző év - Previous year	Tárgyév - Given year	Előző év - Previous year	Tárgyév - Given year
			in thousands (HUF)		(EUR)	
a	b		c	d	c	d
1	A. Összes közhasznú tevékenység bevétele	A. Total revenue of public utility (rows 2-10)	55,363	65,831	219,060	260,924
2	1. Közhasznú célra, működésre kapott támogatás	1. Donations received for public utility objectives	13,195	13,522	52,210	53,595
3	a.alapítótól	a. From founder	0	0	0	0
4	b.központi költségvetésből	b. From central state budget	13,195	6,268	52,210	24,843
5	c.helyi önkormányzattól	c. From local government budget	0	3,730	0	14,784
6	d.egyéb	d. From other	0	3,524	0	13,967
7	2. Pályázati úton elnyert támogatás	2. Donations received through grants	28,639	50,021	113,319	198,260
8	3. Közhasznú tevékenységből származó bevétel	3. Income from public utility activities	7,063	133	27,947	527
9	4. Tagdíjból származó bevétel	4. Membership fees	24	115	95	456
10	5. Egyéb bevétel	5. Other income	6,442	2,040	25,490	8,086
11	B. Vállalkozási tevékenység bevétele	B. Income from ventures	0	0	0	0
12	C. Összes bevétel	C. Total income	55,363	65,831	219,060	260,924
13	D. Közhasznú tevékenység ráfordításai	D. Expenditures of public utility (rows 14-20)	46,810	76,393	185,217	302,786
14	1. Anyagjellegű ráfordítások	1. Material expenditures	26,308	20,252	104,095	80,270
15	2. Személyi jellegű ráfordítások	2. Personal expenditures	18,225	18,767	72,113	74,384
16	3. Értékcsökkenés	3. Depreciation	2,277	2,124	9,010	8,419
17	4. Egyéb ráfordítások	4. Other expenditures	0	35,080	0	139,041
18	5. Pénzügyi műveletek ráfordításai	5. Expenditures of financial transactions	0	170	0	674
19	6. Rendkívüli ráfordítások	6. Extraordinary expenditures		0	0	0
20	7. Aktivált saját termelésű készlet	7. Capitalized own performances			0	0
21	E. Vállalkozási tevékenység költségei	E. Expenditures of ventures (rows 22-27)	0	0	0	0
22	1. Anyagjellegű ráfordítások	1. Material expenditures	0	0	0	0
23	2. Személyi jellegű ráfordítások	2. Personal expenditures			0	0
24	3. Értékcsökkenés	3. Depreciation	0	0	0	0
25	4. Egyéb költségek	4. Other costs			0	0
26	5. Pénzügyi műveletek ráfordításai	5. Expenditures of financial transactions			0	0
27	6. Egyéb ráfordítások	6. Other expenditures	0	0	0	0
28	F. Összes ráfordítás	F. Total expenditures	46,810	76,393	185,217	302,786
29	G. Adózás előtti eredmény	G. Result before tax payment	0	0	0	0
30	H. Adófizetési kötelezettség	H. Tax liability			0	0
31	I. Tárgyévi vállalkozási eredmény	I. Result of ventures	0	0	0	0
32	I. Tárgyévi közhasznú eredmény	J. Result of public utility	8,553	-10,562	33,842	-41,863

II.
K I M U T A T Á S
Költségvetési támogatás felhasználásáról
(normatív támogatás kivételével)

2006

II.
REPORT
on the use of state budget support
(except for normative support)

2006

Támogatást nyújtó megnevezése - Name of supporter	Támogatás - Support		Felhasználás célja - Purpose of support	Felhasználás összege (Ft) - Used sum (HUF)			Elszámolás határideje - Reporting deadline
	Időpontja - Date	Összege (Ft) - Sum (HUF)		előző évi - previous year	tárgyévi - given year	tárgyévét követő - after the given year	
NCA - Hungarian Civic Fund	2005.	880,000	Működés - Operation		800,000.00	0.00	31/06/2006
NCA - Hungarian Civic Fund	01/08/2005	2,500,000	Nemzetközi csatornák biztosítása Brüsszel - Building up international channels with Brussels	996,427	1,503,573.00	0.00	31/06/2006
Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium - Ministry of Environment and Water	01/03/2006	1,000,000	Hazai civil szervezetek tájékoztatása a Natura 2000-ről - Informing Hungarian NGOs about Natura 2000	0	1,000,000	0.00	31/12/2006
NCA - Hungarian Civic Fund	01/06/2006	1,000,000	Agrár tanácsadói testület létrehozása - Establishing an advisory body on agriculture	0	100,000	900,000.00	31/06/2007
NCA - Hungarian Civic Fund	01/01/2006	3,100,000	Működés - Operation	0	1,050,000	2,050,000.00	31/06/2007
Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium - Ministry of Environment and Water	31/01/2006	500,000	A hazai Natura 2000 Munkacsoport munkájának segítése - Facilitating the Hungarian Natura 2000 WG	0	500,000	0.00	31/12/2006

III.
K I M U T A T Á S
a vagyon felhasználásáról
2006
III.
REPORT
on the use of equity
2006

Megnevezés - Name	Előző évi* összeg Ft. -		Változás *** - Change***		Megjegyzés - Comment
	Sum from previous year* (HUF)	Tárgyévi összeg (Ft.) - Sum in 2006 (HUF)	(%)	(Ft) - (HUF)	
Induló tőke változása** - Change of starting equity**	0	0	0.00%	0	
Tőketartalék - Equity reserve	0	0	0.00%	0	

Megnevezés - Name	Előző évi összeg Ft. -		Változás *** - Change***		Megjegyzés - Comment
	Sum from previous year* (HUF)	Tárgyévi összeg (Ft.) - Sum in 2006 (HUF)	(%)	(Ft)	
Tőkeváltozás összege - Equity change	18,297,515	7,735,219	42%	-10,562,296	
Tőkeváltozás csökkenésére ható tényezők - Factors affecting the equity change					
- rászorultak részére juttatott vagyontárgyak értéke - Value of assets given to the poor					
- értékcsökkenés - Depreciation					
- rászorultak részére juttatott pénzügyi támogatás - Monetary support given to the poor					
- közhasznú tevékenység tárgyévi vesztesége - Loss of public benefit activities in the given year		10,562,296			
- vállalkozási tevékenység tárgyévi vesztesége - Loss of venture activities in the given year (Tao.tv. szerint) (According to law)					

* Egyszerűsített mérleg alapján - According to the eased balance sheet

** Alapítványoknál nőhet, de nem csökkenhet - May increase but cannot decrease in the case of foundations

*** A változásokat, az érdemi eltérések indoklását tartalmazhatja a jelen kimutatáshoz fűzött szöveges elemzés - The narrative report may contain explanation of the changes and significant differences

IV.
K I M U T A T Á S
a cél szerinti juttatásokról*

2006

IV.

REPORT

on support in line with the organisation's objectives

2006

Juttatás megnevezése - Name of support	Előző évi** összeg Ft. - Sum of the previous year HUF	Tárgyévi összeg Ft. - Sum of the given year HUF	Változás *** - Change***		Megjegyzés - Comment
			(%)	(Ft) - (HUF)	
Közhasznú tevékenység keretében nyújtott - Within public benefit activities					
- adóköteles pénzbéli támogatás - monetary support with tax liabilities					
- adóköteles nem pénzbéli támogatás - nonmonetary support with tax liabilities					
- adómentes pénzbéli támogatás - monetary support without tax liabilities	0	34,807,816	0.00%	34,807,816	
- adómentes természetbeni támogatás - nonmonetary support without tax liabilities					

Juttatás megnevezése - Name of support	Előző évi** összeg Ft.- Sum of the previous year HUF	Tárgyévi összeg Ft.- Sum of the given year HUF	Változás *** - Change***		Megjegyzés - Comment
			(%)	(Ft) - (HUF)	
Egyéb cél szerinti, de nem közhasznú tevékenység keretében nyújtott - Within non-public benefit activities, which are in line with the organisation's objectives					
- pénzbéli támogatás - monetary support					
- nem pénzbéli támogatás - nonmonetary support					

* Cél szerinti juttatás: a közhasznú szervezet által cél szerinti tevékenysége keretében nyújtott pénzbéli vagy nem pénzbéli szolgáltatás - *Support in line with the organisation's objectives: monetary or non-monetary service provided by the public benefit organisation within the framework of its activities in line with its objectives

** A közhasznú szervezet bármely cél szerinti juttatását - a létesítő okiratban meghatározott szabályok szerint - pályázathoz kötheti - **The public benefit organisation can relate any such support to grants, in line with the regulations laid down in its articles of association

*** A változások indoklását tartalmazhatja a jelen kimutatáshoz fűzött szöveges elemzés is. - *** The narrative report may also contain explanation of the changes.

KÖZHASZNÚ TÁJÉKOZTATÓ ADATOK 2006 - INFORMATIVE PUBLIC BENEFIT DATA FOR 2006		
1	A. Személyi jellegű ráfordítások - Personal expenditures	18,766,609
2	1. Bérkölttség - Salaries	12,922,775
3	ebből- from this: - megbízási díjak - contracted amount	0
4	- tiszteletdíjak - fees	0
5	2. Személyi jellegű egyéb kifizetések - Other personal expenditures	1,538,304
6	3. Bérjárulékok - Social charges	4,305,530
7	B. A szervezet által nyújtott támogatások - Support given by the organisation	34,807,816
8	Ebből: A Korm.r. 16.§ (5) bek.szerinti kötelezettségként elszámolt és átadott támogatás - From this: support given and reported in line with the governmental decree 16.§ (5)	0

Az Egyesület vezetőjének juttatása: Bruttó Bér:
The salary of the head of the organisation: Gross salary:

210,000 Ft.
210,000 HUF